

Saint Peter the Apostle Roman Catholic Church

Founded 1752

www.stpeterchurchreading.org

326 South Fifth Street • Reading, Pennsylvania 19602-2311

E-mail: stpeterchurch@comcast.net Diocesan Website: www.allentowndiocese.org

Parish House / Casa Parroquial: 610-372-9652 Fax: 610-374-3351

Parish School / Escuela Parroquial: 225 South 5th Street: 610-374-2447

Kennedy House / Casa Kennedy: 532 Spruce Street: 610-378-1947

Office Hours / Horas de Oficina

Monday / Lunes: 10:00 A.M - 5:00 P.M.

Tuesday / Martes –Friday/ Viernes: 9:00 A.M. - 5:00 P.M.

Pastoral Staff / Equipo Parroquial

Pastor / Párroco: Rev. Msgr. Thomas J. Orsulak, Th.M.

Parochial Vicar / Vicario Parroquial: Rev. David J. Kozak, J.C.L.

Permanent Deacons / Diáconos Permanentes:

Dn. John Allison (Retired) Dn. Julio Colón (Retired)

Dn. Leopoldo Alvarado Dn. Howard Schultz.

Dn. Jesús Centeno (Retired) Dn. Mariano Torres

School Principal / Directora de la Escuela:

Sister Anna Musi, I.H.M.

Director of Religious Education /

Directora de la Educacion Religiosa:

Sister Margaret Pavluchuk, I.H.M.

Business Manager / Gerente de Negocios:

Mr. Timothy Reiver

Maintenance Manager / Gerente de Mantenimiento:

Mr. Mike Simpson

Parish Secretary / Secretaria Parroquial:

Miss Joann Villa

Diocesan Victim Assistance Coordinator:

Ms. Wendy S. Krisak, M.A., NCC, LPC -Direct # 800-791-9209

Diocesan Safe Environment Coordinator:

Sister Meg Cole, SSI, MS, LMFT: 610-332-0442 Ext. 19

Baptism: First Sunday of the month (English); second and fourth Sundays of the month (Spanish). Attendance at a Baptism Workshop is mandatory for both parents and godparents prior to the sacrament. At least one godparent must be a fully initiated Catholic, age sixteen or older and, if a member of another parish, must present a certificate of sponsorship.

Bautismo: Segundo, y cuarto domingo de cada mes en español. El seminario del bautismo es obligatorio para ambos padres antes de la ceremonia. Los padrinos también deben de asistir al seminario. Los seminarios para el bautismo son obligatorios antes del sacramento. Por lo menos uno debe ser Católico que practique su fe, debe tener 16 años o más, y debe presentar el certificado de padrino si es de otra parroquia.

Confessions / Confesiones

Saturday / Sábado: 3:15 p.m. - 3:45 p.m.

Sunday / Domingo: 5:45 p.m. - 6:15 p.m.

(Also by appointment / También por cita.



Adoration of the Blessed Sacrament /

Adoración del Santísimo

First Friday / Primer Viernes: 5:30 – 6:30 p.m.

Thursdays / Los Jueves: 7:15 – 8:15 p.m.

Vespers (Español), Sundays /Los Domingos: 6:00 p.m.

Mass Schedule / Horario de Misa

Vigil of Sunday / Vigilia Dominical:

4:00 p.m. (English)

Sundays / Domingos:

8:30 a.m. (English)

9:30 a.m. (C&M) (English)

10:30 a.m. (Español)

12:30 p.m. (Bi-lingual)

6:30 p.m. (Español)

Weekdays / Dias de Semana:

Mon., Tue., Thu., / Lun., Mar., Jue. 7:00 a.m. & 12:10 p.m.

Wednesday / Miércoles: 7:00 a.m & 6:30 p.m (Esp.)

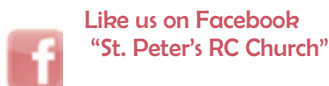
Friday / Viernes: 8:30 a.m. & 12:10 p.m.

Saturday / Sábado: 8:00 a.m. (Español)

(Weekday Masses are generally held in St. Anthony Chapel. / Generalmente, las misas diarias se celebran en la Capilla San Antonio.)

Marriage: The new policy of the Diocese of Allentown requires that the diocesan marriage preparation classes be completed six months prior to the wedding date. Therefore, to start the process, couples should contact the Parish House immediately after engagement. At the first meeting with a parish priest, the wedding date can be placed on the calendar.

Matrimonio: Las nuevas normas de la diócesis de Allentown requieren que las clases diocesanas para la preparación matrimonial sean completadas seis meses antes de la fecha de la boda. Por lo tanto, para iniciar el proceso, parejas deberían contactar la Casa Parroquial inmediatamente después el compromiso a casarse. En la primera reunión con un sacerdote parroquial, la fecha de la boda se puede poner en el calendario.



June / Junio 04, 2017

PENTECOST SUNDAY

Saturday, June 3, 2017

4:00PM + Deacon Angel Luis Cotto

Sunday, June 4, 2017

8:30AM + Anna Wiczorek

9:30AM(C&M) + Erma LePage

10:30AM + Pedro Celestino & Adela Collado

12:30PM SI) Members of the Purgatorial Society

6:30PM SI) Para los Feligreses de San Pedro

Monday, June 5, 2017, St. Boniface

7:00AM SI) George Becker

12:10 PM + Della Delazaro

Tuesday, June 6, 2017, St. Norbert

7:00AM + Sister Assumpta Maria Quimm

12:10 PM + Terence Graul

6:30PM SI) SPS Graduates

Wednesday, June 7, 2017

6:30PM + Jorge Guzman

Thursday, June 8, 2017

9:00AM SI) SPS Students, Faculty & Staff

12:10PM + Mitalina Colon

Friday, June 9, 2017, St. Ephrem

12:10PM + Terence Graul

Saturday, June 10, 2017, B.V.M

8:00AM + Luis Lopez

THE MOST HOLY TRINITY

Saturday, June 10, 2017

4:00PM SI) For the Parishioners of St. Peter's Parish

Sunday, June 11, 2017

8:30AM SI) For the Parishioners of St. Peter's Parish

9:30AM(C&M) + Father Francis Straka

10:30AM + Graciela Molina

12:30PM + Juan & Gertrudis Vega

6:30PM SI) 14 años de aniversario de boda de
Audir & Martha Garcia

Stewardship of Treasury **May 28, 2017**

Basket	\$6,169.00
Electronic Deposit	\$70.50
Children's Collection	\$19.00
Renovations	\$10.00
St. Barnabas	\$692.00
Air Conditioning	\$1,290.00
Total	\$8,250.50
Weekly Budget Needed to Pay Bills	\$11,450.00
Deficit	(\$3,199.50)

Never miss a Sunday contribution. Log

onto our church website and go to MyEOffering.

It's fast and simple and you'll never miss your contribution.

Today's Responsorial Psalm

Lord, send out your Spirit, and renew the face of the earth.

Salmo Responsorial de hoy

Envía, Señor, tu Espíritu, a renovar la tierra. Aleluya.

READINGS FOR THE WEEK OF June 4, 2017

Sunday:	Vigil: Gn 11:1-9 or Ex 19:3-8a, 16-20b or Ez 37:1-14 or Jl 3:1-5; Ps 104:1-2a, 24, 35c, 27-28, 29bc-30; Rom 8:22-27; Jn 7:37-39. Day: Acts 2:1-11; Ps 104:1, 24, 29-31, 34; 1 Cor 12:3b-7, 12-13; Jn 20:19-23
Monday:	Tb 1:3; 2:1a-8; Ps 112:1b-2, 3b-6; Mk 12:1-12
Tuesday:	Tb 2:9-14; Ps 112:1-2, 7-9; Mk 12:13-17
Wednesday:	Tb 3:1-11a, 16-17a; Ps 25:2-5ab, 6, 7bc-9; Mk 12:18-27
Thursday:	Tb 6:10-11; 7:1bcde, 9-17; 8:4-9a; Ps 128:1-5; Mk 12:28-34
Friday:	Tb 11:5-17; Ps 146:1b-2, 6c-10; Mk 12:35-37
Saturday:	Tb 12:1, 5-15, 20; Tb 13:2, 6efgh, 7, 8; Mk 12:38-44
Sunday:	Ex 34:4b-6, 8-9; Dn 3:52-55; 2 Cor 13:11-13; Jn 3:16-18

NEXT WEEKEND'S MINISTRY SCHEDULE

Saturday/Sunday, June 10 / 11 2017

Lectors / Lectores

4:00PM- Bruno Bombay

8:30AM- John Coco

9:30AM(C&M)- Denise LePage

10:30 AM- Samuel Arias

12:30PM- Eva Maria Toledo

6:30PM- Yanet Rivera

Altar Servers / Monaguillos

4:00PM- Migdalia Spring / Stephanie Hemmings/
Alex Maya

8:30AM- Kevin Sanchez / Linsley Cepeda /
Diamante Rivera

9:30AM(C&M)- Katie Hawkins / Mitchell Hawkins

10:30AM- Pablo Zavala / Diego Zavala

12:30PM- Seleen Hernandez / Charleen Hernandez /
Sophia Hernandez

6:30PM- Eric Vargas / Jackie Vargas

Thoughts of the Pastor

Dear Parishioners,

Congratulations! Bishop Cullen ordained John Hutta a deacon for our diocese on Saturday 20 May in our cathedral. Deacon Hutta came to St. Peter Parish from St. Charles Seminary in Philadelphia on Thursdays this autumn and winter as his apostolate. Let's keep him in our prayers as he begins this September his last year of formation for priestly service.

I am happy to inform you that seminarian Giuseppe Esposito has been assigned to our parish for his summer formation. Giuseppe, who will begin his third year of theology studies in the fall, will arrive on May 22 and will be with us until the middle of July. I know he will experience that St Peter hospitality for which we are known.

God bless you and your families,
Father Orsulak

Pensamientos del Pastor

Estimados Feligreses,

¡Felicitaciones! El Obispo Cullen ordenó a Juan Hutta un diácono para nuestra diócesis el sábado 20 de mayo en nuestra catedral. El diácono Hutta vino a la Iglesia San Pedro del Seminario St. Charles en Filadelfia los jueves de este otoño e invierno como su apostolado. Vamos a mantenerlo en nuestras oraciones cuando comience este septiembre su último año de formación para el servicio sacerdotal.

Me complace informarles que el seminarista Giuseppe Esposito ha sido asignado a nuestra parroquia para su formación de verano. Giuseppe, que comenzará su tercer año de estudios de teología en el otoño, llegará el 22 de mayo y estará con nosotros hasta mediados de julio. Sé que experimentará la hospitalidad de San Pedro por la que somos conocidos.

Que Dios los bendiga a usted y a sus familias,
Padre Orsulak

*****PARISH NEWS*****

The great solemnity of Pentecost reminds us of the tremendous gift of the Holy Spirit to those who God calls to be his very own through the Sacrament of Baptism. Can you think of someone who longs to have a closer relationship with God? Can you plant the seeds of hope to those around you, especially those seeking the indwelling of the Holy Spirit? Invite those who are not baptized to inquire about our Catholic faith. Encourage those who have not yet received their First Communion or Confirmation to inquire about our RCIA sessions. Call Sister Margaret (610-372-9652) for more details.

Religious Education 2017-2018: The parish is accepting registrations for Religious Education for the 2017-2018 school year. If your child is in First grade or older, please register them for Religious Education (CCD). The fee is \$50.00 for the first child and \$10.00 for each additional child in the family. You must be a member of the parish for your child to receive religious formation at St Peter Parish. You may register in the parish office during business hours. There are also registration papers in the back of Church. Please register as soon as possible and return your registration to the parish office.

*****READING & ITS SURROUNDINGS*****

Post Abortion Healing Retreat Hurting from a past abortion? Plan to attend the Rachel's Vineyard Retreat Weekend, June 23-25, 2017 (English) through Catholic Charities. Within a safe, confidential, non-judgmental environment, experience God's healing love, and forgiveness. For more information or to register call Sr. Meg at 610-332-0442 Ext. 19, toll free at 1-866-3 Rachel, or projectrachel@allentowndiocese.org For a complete listing of Retreat dates and locations visit the national Rachel's Vineyard website at www.rachelsvineyard.org

Holy Guardian Angels Parish 3121 Kutztown Rd. Reading, PA 19605, will have its ANGEL FEST parish festival on Friday, June 16th and Saturday, June 17th from 5:00-10:00pm. The festival will include good food, live entertainment, fun games and rides, and most importantly an enjoyable time for all those who attend. Discounted festival tickets can be purchased at the parish office. All questions can be directed to 610-921-2729. SEE YOU AT ANGEL FEST!

The Office for Vocations, in conjunction with the Saint Andrew Committee, will be conducting its Fifth Annual Quo Vadis Vocation Camp and Third Annual Fiat Days Vocation Camp, from Sunday, July 16 to Thursday, July 20, 2017 on the campus of DeSales University. Both camps are open to young men and women from ages 14 to 18 (including the newly graduated). Registration is now open. There are a limited number of spaces available. For more details and registration material, please see our webpage at www.allentowndiocese.org. Registrations must be received by Friday, June 30, 2017.

WHAT'S HAPPENING AT SAINT CYRIL & METHODIUS

Sodality Meeting will be held in the church basement after the 9:30AM Mass on June 4th, 2017.

*****NOTICIAS PARROQUIALES*****

La gran solemnidad de Pentecostés nos recuerda el tremendo don del Espíritu Santo a quienes Dios llama para ser suyos a través del Sacramento del Bautismo. ¿Puede pensar en alguien que desea tener una relación más profunda con Dios? ¿Puedes plantar las semillas de esperanza a los que le rodean, especialmente a aquellos que buscan el Espíritu Santo en sus vidas? Invita a los que no son bautizados a preguntar a cerca de nuestra fe católica. Anima a aquellos que aún no han recibido su Primera Comunión o su Confirmación a preguntar sobre nuestras sesiones de RICA. Llame a la Hermana Margaret (610-372-9652) para más detalles.

Educación Religiosa 2017-2018: La parroquia está aceptando inscripciones para Educación Religiosa para el año escolar 2017-2018. Si su hijo/a está en primer grado o es más grande, por favor inscribirlos para la Educación Religiosa (CCD). La cuota es de \$ 50.00 por el primer niño y \$10.00 por cada niño adicional en la familia. Usted tiene que ser un miembro de la parroquia para que su hijo reciba la formación religiosa en la parroquia San Pedro. Puede registrarse en la oficina parroquial durante los horarios de atención. También hay papeles de registración en la parte atrás de la iglesia. Por favor, registrarse tan pronto como sea posible y déjelos en la oficina parroquial.

*****READING Y SUS ALREDEDORES*****

Retiro de sanación después del aborto ¿A causa de un aborto en el pasado? Planee asistir el fin de semana a un retiro de Rachel's Vineyard, del 23 al 25 de junio de 2017 (en español) por medio de Catholic Charities. En un ambiente seguro, confidencial y sin prejuicios, experimente el amor de sanación y el perdón de Dios. Para más información o para registrarse, llame la Hna. Margaret al 610-372-9652 sin cargo al 1-866-3 Rachel, o projectrachel@allentowndiocese.org Para obtener una lista completa de fechas y lugares de retiro, visite el sitio web nacional de Rachel's Vineyard en www.rachelsvineyard.org

La Iglesia Holy Guardian Angels 3121 Kutztown Rd. Reading, PA 19605, tendrá su festival parroquial ANGEL FEST el viernes, 16 de junio y el sábado 17 de junio de 5:00-10:00pm. El festival incluirá buena comida, entretenimiento en vivo, juegos divertidos, y lo más importante, un tiempo agradable para todos los que asistan. Los boletos del festival con descuento se pueden comprar en la oficina parroquial. Todas las preguntas pueden dirigirse al 610-921-2729. ¡NOS VEMOS EN EL ANGEL FEST!

La Oficina de Vocaciones, conjuntamente con el Comité de San Andrés, llevará a cabo su Quinto Campamento Vocacional Quo Vadis Anual y el Tercer Campamento Vocacional Anual Fiat, del 16 al 20 de julio de 2017 en el campus de la Universidad DeSales. Ambos campamentos están abiertos a jóvenes de 14 a 18 años (incluyendo a los recién graduados). La inscripción ya está abierta. Hay un número limitado de espacios disponibles. Para más detalles y material de registro, por favor vea nuestra página web en www.allentowndiocese.org. Las inscripciones deben ser recibidas antes del viernes, 30 de junio de 2017.

SACRAMENTAL / SPIRITUAL LIFE

PARISH REGISTRATION: To all new parishioners: Welcome! Our parish is a family and we want to know you personally by name and invite you to share your responsibility as members of St. Peter the Apostle Parish. To register as a member, contact someone on the pastoral staff. One of the priests will be available to register you on the second and fourth weekends-Saturday and Sunday--after all Masses in Marciano Hall. For other times please call the rectory (610-372-9652) to arrange a face-to-face meeting. We are eager to meet you!



BAPTISMS: Celebrated the *first* and *second Sundays* of the month *after* the 12:30 p. m. Mass and the *fourth Sunday* of the month *during* the 12:30 p. m. Mass. Please call Sr. Margaret to arrange for an appointment before attending the Baptism workshop. The godparents must be practicing Catholics that attend Mass and give a good example to their godchild. They must be fully initiated, that is to have received the Sacraments of Baptism, First Communion and Confirmation. The godparents can be single, but if they are married, they must be married in the Catholic Church. Children who are first grade and older must attend Religious Education classes to prepare for baptism.

HOLY MATRIMONY: Couples that wish to marry must contact the Parish House immediately after engagement to arrange for the necessary preparation. Couples in a civil marriage must receive the Sacrament of Marriage by the Church in order to receive Communion again. For this, contact any of our priests.

HOMEBOUND: Call the Parish House to arrange visitations. Visitations are made by Eucharistic ministers weekly. Visitations are made once a month by the priests around on the first Friday of the month.



ANOINTING OF THE SICK: It's a sacrament that should be received not only by any catholic who is near death, but also by any that is seriously ill or weak from old age. For more information call the Parish House.

QUINCEAÑERA: There is *only one* monthly celebration for all the young women who want to celebrate a Quinceañera in our parish in a particular month. The date is *generally* the third Saturday of the month (at 1:00p.m.) and always determined by the parish. As a community we celebrate the gift of life in our young ladies and welcome them to be more actively involved in our parish as they become Christian women. Contact the Parish office at 610-372-9652, *four months* in advance to register and start the process which includes mandatory participation in a workshop.

VIDA SACRAMENTAL & ESPIRITUAL

INSCRIPCIÓN PARROQUIAL: A todos los nuevos feligreses: ¡Bienvenidos! Nuestra parroquia es una familia y quisiéramos conocerlo personalmente por su nombre e invitarlo a compartir su responsabilidad como miembros de la Parroquia San Pedro el Apóstol. Comuníquese con algún miembro del personal pastoral a fin de inscribirse como miembro. Habrá un sacerdote que lo inscribirá cada segundo y los cuarto fin de semana del mes (sábado y domingo) después de cada una de las Misas que se celebran en el salón Marciano. Para inscribirse en otros horarios, llame a la Casa Parroquial (610-372-9652) para solicitar una reunión personal. ¡Estamos ansiosos por conocerlo!

BAUTISMOS: Los bautismos se celebran **el primer y segundo domingo** del mes **después** de la Misa de 12:30 p. m. y **el cuarto domingo** del mes **durante** la Misa de 12:30 p. m. Favor de llamar a Sr. Margaret para hacer una cita antes de asistir al taller de bautismo. Los padrinos deben ser Católicos prácticos, que asistan a Misa y así le den el ejemplo necesario al niño. Debe haber recibido los Sacramentos de Iniciación, Bautismo, primera Comunión y Confirmación. Los padrinos pueden ser personas solteras, pero si son un matrimonio, deben estar casados por la Iglesia. Los niños de primer grado en adelante que no estén bautizados deben entrar en el Catecismo.

SANTO MATRIMONIO: Las parejas que quieran contraer



matrimonio deben contactar la Casa Parroquial inmediatamente después el compromiso a casarse para recibir la preparación necesaria. Las parejas ya casadas por lo civil deben recibir el sacramento del matrimonio por la Iglesia para poder recibir la Comunión nuevamente. Contacte uno de nuestros sacerdotes.

INCAPACITADOS: Llamar a la Casa Parroquial para poderlos visitar. Las visitas a sus hogares serán hechas por los ministros de la Eucaristía semanalmente. Los sacerdotes hacen una visita alrededor los primeros viernes del mes.

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS: Es un sacramento que debe ser recibido no por sólo por aquel que está a punto de morir, sino por cualquier católico que esté seriamente enfermo o débil por el paso de los años.

QUINCEAÑERA: Habrá *solamente una* celebración mensual para todas las jóvenes que quieran celebrar una Quinceañera en la



parroquia en un mes particular. La fecha es *generalmente* el tercer sábado del mes (a la 1:00 p. m.) y siempre determinada por la parroquia. Como comunidad, celebramos el don de la vida en estas jovencitas y damos la acogida para que ellas tomen una parte más activa en nuestra parroquia, al convertirse en mujeres cristianas. Llamen a la oficina parroquial al 610-372-9652, *cuatro meses* antes para registrarse y comenzar el proceso, el cual incluye la participación obligatoria en un taller



Kuhn
Funeral Home, INC.
739 Penn Avenue
West Reading, PA 19611
610-374-5440

Edward J. Kuhn, Jr.
Supervisor

Michael R. Kuhn
President

Wilfredo Diaz
Parishioner



Kuhn
Funeral Home
& Crematory, INC.
5153 Kutztown Road
Temple, PA 19560
610-921-9225



Gabriela G. Raful
Attorney-At-Law • Abogada
Hablamos Español

800-222-8792 - 610-376-1696

www.galfandberger.com • grafu@galfandberger.com

Personal Injury • Workers' Compensation • Social Security Disability • Slip & Falls • Medical Malpractice • Automobile Accidents • Employment & Labor Law • Defective Products • Unsafe Machinery • Construction Accidents • Hand & Arm Injuries • Explosions & Burns




HEATING OIL & PROPANE
Heating/Cooling Service
& Installation
610-670-1000

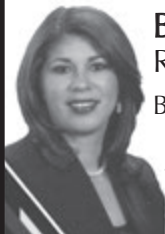
Stay Healthy & Stay Connected with

MyChart

- Message your provider
- View test results
- Request an appointment
- Request prescription refills



484-628-6924 | mychart.readinghealth.org



BECKY ACOSTA
Realtor

Becky@theacostas.net

5672 Allentown Pike | Reading, PA 19605
C (610) 763.7484 O (610) 926-8610

brgpa.com




Plumbing • Heating
Air Conditioning
610-373-3229
448 Snyder Road, Reading



Make a Difference in Your Community

VOLUNTEER

with the American Red Cross

Join today at redcross.org/Volunteer

ManorCare 
Health Services

Now Hiring RN's, LPN's and CNA's

At HCR ManorCare, our mission is to meet the needs of individuals who are discharged from the hospital and require additional nursing and rehabilitation care.

2125 Elizabeth Ave., Laureldale, PA 19605

www.manorcare.com/Laureldale 610-921-9292

Thanks...

Please take the time to read the ads which make your bulletin possible. Help support them as they support the parish. Mention the church bulletin when you patronize their establishments.

Let them know they are appreciated.

DC
Funding

Commercial Rates are at an **All Time Low**. Contact us today to get a free analysis to see if we can help **Save you money** with your monthly payments on your commercial property. Multi-Family, Retail, Office Building, Apartment and Condos. Can close in as little as 45 days! Four season customer service is our top priority.

Call us today **215-586-1575** or **267-251-0341**

www.duqfunding.com

3900 City Avenue, Suite 107 • Philadelphia, PA 19131



Wedding Invitations & Holiday Cards

Log Onto www.jpcc.net conveniently from your home or office.
ONLINE CATALOG • ONLINE ORDERING • ONLINE PROOFING
All Major Credit Cards Accepted • FREE UPS GROUND SHIPPING!

REMCON
PLASTICS, INCORPORATED
208 Chestnut Street
Reading, PA 19602

\$11/hr to start

NOW HIRING

MACHINE OPERATORS & SECONDARY

Inquire by calling: Champion Personnel at 610.927.5221 and/or Tempstar Staffing at 610.921.4560


AUMAN
Funeral Homes

Theo. C. Auman Funeral Home, Inc.

247 Penn Street • Reading PA 19601 • 610-374-4505


Dignity
MEMORIAL

Rochelle P. Hess, Supv.

catholicmatch
Pennsylvania



CatholicMatch.com/datePA